

EIGENOFFENSICHELIGE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

**ZUSATZKARTE**

Lastwagen  
(Fahrgestell)

S A U R E R

5 D  
(Motor: D2KT)

CH 3716 28

ERKENNUNGSMERKMALE "5 D" links auf Kühlergrill sowie auf Hersteller-Plakette, links am Beifahrersitz

Fahrstellnummer eingeschlagen links, vorne oben auf Längsträger (im Motorraum)  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "D2KT" links, vorne seitlich auf Motorblock  
 Hersteller Aktiengesellschaft A. SAURER, Arbon

FAHRGESTELL	Anz. Achsen <u>2</u>	Anz. Räder <u>6</u>	Antrieb <u>Hinterräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reine</u>	Takte <u>4</u>
Lenkung	<u>rechts</u>	Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>SAURER</u>	Treibstoff <u>D</u>	
Betriebsbremse	<u>V=Druckluft-hydr./H=Druckluft, 2-Kreis, IB *</u>			Typ <u>D2KT</u>	
Hilfsbremse	<u>Federspeicher</u>	Dauerbremse <u>Staudruck, abstufbar</u>	Lage <u>vorn</u>	Anz. Zyl. <u>6</u>	
Stellbremse	<u>IB auf HR **</u>	Anhängerbr. <u>2-Leiter, indirekt</u>	Bohrung <u>130</u>	Hub <u>150</u>	
Getriebeart	<u>mechanisch</u>	Anz. Gänge <u>2x4+1</u>	Hubraum <u>11940</u>	cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>60,81</u>	
Diff Sperre	<u>vorh.</u>	Zughaken <u>n. Wunsch</u>	Höchstgeschwind. <u>95</u>	km/h	Leist.-PS <u>330</u> (DIN) bei <u>2200</u> U/min
KAROSSERIEFORM	<u>Normallenkerkabine</u>	Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Wasser</u>		Lärm <u>84</u> dB (A) bei <u>2380</u> U/min
		Schlebedach <u>-</u>			Lärmdämpfung 1/Topf <u>300x250x990</u>
Anz. Plätze: TOTAL <u>3</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>					

ADMESSUNGEN

Spurweite V	<u>2000</u>	H	<u>1710</u>
Spurkreis L	<u>15,6</u>	R	<u>15,6</u>
Achsabstand	<u>4500 od. 5000</u>		
<u>Aussenabmessungen</u>			
Länge	<u>6840</u>	od.	<u>7340</u>
Breite	<u>2300</u>		
Höhe	<u>2660</u>		
Überhang V	<u>1270</u>		
H	<u>1070</u>		
S			

GEWICHTE §)

	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>je nach Aufbau</u>			
Nutzlast	<u>je nach Aufbau</u>			
Total				<u>16000</u>
Fabrik-Garantie	<u>6500</u>		<u>13000</u>	<u>18000</u> +)
Reifen-Dimens.	<u>11.00 - 20 16PR</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>6500</u>	<u>(7,75)</u>	<u>11500</u>	<u>(7,75)</u>
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtruggewicht</u>			<u>68000</u> kg ++)

AUSRÜSTUNG §)

Fernlicht	GALLAY 200 AR	Lichtupe	vorhanden
Abblendlicht	GALLAY 200 AR	Standlicht	GALLAY 200 AR
Markierlicht	A (E)		
Warnvorrichtung	2/BOSCH 0 320 126 001/006		102 (dB) A
Scheibenwischer	2/elektrisch	Waschanlage	vorhanden
Schlusslicht	WBC CH 1 0133 02	Rückstrahler	I (E)
Stoplicht	WBC CH 1 0133 02	Rückfahr Lampen	1/rechts
Kontroll-Nr. -Bel.	1/komb. links	Schldform	Hochformat/Langformat
Rückspiegel	links + rechts	Geschw.-Messer	Tachograph
Richtungsblinker	4/Anordnung III		
Vorn-seitl.:	4 (E) seitl.	hinten	WBC CH 1013302
Warnblinkanlage	vorhanden		
Unterlegkeil:	300 x 150 x 200		
Bacharach	: 3,5		

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges:	Lastwagen
Marke & Typ	SAURER 5 D
Typenschein-Nummer	CH 3716 28
Karosserieform	
Plätze: Total	3 (Vorn) 3
Leergewicht	lt. Waagsch Treibstoff D
Nutzlast je n.Fz.	PS 60,81
Gesamtgew.	16000 Anhängelast 11940
	Gew. des Zuges

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 203 987

- \* ) Betriebsbremse: Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR. Ausfallwarnung für den hydr. Vorderachskreis: Schwimmer in Bremsflüssigkeitsbehälter über Summer in Kabine.
- \*\* ) Federspeicher: Betriebsdruck aus sep. Behälter, Notlösedruck aus HA-Kreis; Notlösung: Druckknopf in Kabine; mech. Notlösevorrichtung: Spindeln in Zylinder.
- + ) Bremsen und Unterlegkeil mit 18 t geprüft
- ++) Anfahrvermögen in 15 % Steigung mit 63 t Gesamtzuggewicht geprüft
- §) Kasse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Arbon, 18.-19.6.73

Lastwagen.  
(Fahrgestell)

S A U R E R

5 D  
(Motor D 2 KT)

CH 3716 28

Z U S A T Z K A R T E I

Ersetzt ZK CH 3716 28 vom 9.11.1973 (Sicherung im Gefälle)

Getriebevariante: auf Wunsch ZF-Synchroma-Getriebe S6-90 mit Wandler-Schaltkupplung  
WSK-400 oder WSK-440  
(Sicherung im Gefälle gemäss Art. 20 Abs. 4 BAV vorhanden bei Ein-  
schaltung des der Rollrichtung entsprechenden kleinsten Getriebe-  
ganges).

Bern, 30.12.1976 - lin